

**TABLEAU
DE COMMANDE**

RIELLOtech

PRIME ACS

**INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR,
POUR L'INSTALLATEUR ET POUR
LE SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE**



RIELLO

RIELLO S.p.A.

Via Ing. Pilade Riello, 7
37045 Legnago (VR)
Tel. +39 0442630111

RIELLO S.p.A.
Società con Socio unico soggetta alla
direzione e coordinamento di Riello Group SPA
Sede legale e amministrativa
37045 Legnago (VR)
Via Ing. Pilade Riello, 7
Cap. soc. € 7.117.400,00 i.v.
Reg. delle Imp. di Verona N. 02641790239
C.F. e Part. IVA 02641790239

Lecco, le 18 janvier 2012

La société

**Riello SpA Heating Products Direction
Via Risorgimento 13
23900 Lecco
ITALIE**

déclare que les tableaux de commande portant la marqu **RIELLO**

modèles :

**RIELLOtech CLIMA COMFORT, RIELLOtech CLIMA TOP,
RIELLOtech CLIMA MIX, RIELLOtech PRIME and RIELLOtech PRIME ACS**

sont conformes à la directive européenne 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique), à la directive européenne 2006/95/CE (basse tension) et aux normes européennes suivantes :

EN 60730-1:2000	Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue.
EN 60730-2-9:2000	Partie 2 : Règles particulières pour les dispositifs de commande thermosensibles.
EN 60529:1992	Degrés de protection procurés par les enveloppes.
EN 61000-6-2:2001	Compatibilité électromagnétique. Immunité pour les environnements industriels.
EN 61000-6-3:2001	Compatibilité électromagnétique. Norme sur l'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère.


Marco Tagliaferri
Heating Products Director
Riello S.p.A.

Cher Technicien,

*Nous vous remercions d'avoir proposé un tableau de commande **RIELLOtech**, un appareil de qualité, fiable, efficace et sûr, destiné à assurer un bien-être optimal pendant longtemps. Certains de ne rien avoir à ajouter ni à vos compétences ni à vos capacités techniques, nous avons quand même souhaité rédiger la présente notice afin de fournir certaines informations que nous jugeons nécessaires pour une installation correcte et plus facile de l'appareil.*

Cordialement.

Riello S.p.A.

GAMME

MODÈLE	CODE
RIELLOtech PRIME ACS	20010437

Avertissements généraux	5
Règles fondamentales de sécurité	5
Description de l'appareil	6
Identification	6
Données techniques	7
Accessoires	7
Réception du produit	8
Dimensions et poids	8
Montage	9
Accès aux composants internes	11
Raccordements électriques	12
Positionnement des sondes	13
Schémas électriques	14
Structure	15
Description fonctionnelle	16
Informations utiles	18

Ces symboles sont utilisés dans certaines parties de cette notice :



= actions nécessitant des précautions particulières et une préparation adéquate



= actions qui NE DOIVENT absolument PAS être effectuées

Cette notice code 20013516 Rév. 4 (06/12), se compose de 20 pages.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

-  Une fois l'emballage retiré, s'assurer que la fourniture n'a pas subi de dommages et qu'elle est complète. Si tel n'est pas le cas, contacter l'Agence ayant vendu l'appareil.
-  L'installation de l'appareil doit être effectuée par une entreprise agréée aux termes de la Loi italienne n° 37 du 22 Janvier 2008. Au terme des travaux, ladite entreprise devra délivrer au propriétaire la déclaration de conformité certifiant que l'installation a été réalisée selon les règles de l'art, c'est-à-dire conformément aux normes en vigueur et aux indications fournies.
-  Cet appareil a été réalisé pour être employé sur des générateurs de chaleur à eau chaude jusqu'à 110°C et il devra être destiné à cette utilisation de manière compatible avec ses caractéristiques et ses performances.
-  Le constructeur décline toute responsabilité contractuelle et extracontractuelle en cas de dommages causés à des personnes, des animaux ou des biens et dus à des erreurs d'installation, de réglage, de maintenance ou à une utilisation anormale.
-  Cette notice fait partie intégrante de l'appareil et doit donc être soigneusement conservée ; elle devra TOUJOURS accompagner le tableau de commande, même en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur ou en cas de transfert sur une autre installation. En cas d'endommagement ou de perte, en demander un autre exemplaire au Service d'Assistance Technique de la zone concernée.

RÈGLES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ

Ne pas oublier que l'utilisation de produits employant de l'énergie électrique implique le respect de certaines règles fondamentales de sécurité telles que :

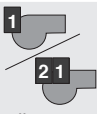
-  Interdiction d'effectuer toute opération de nettoyage avant d'avoir débranché l'appareil du réseau d'alimentation électrique, en mettant l'interrupteur général de l'installation sur « arrêt ».
-  Interdiction de modifier les dispositifs de sécurité ou de régulation sans l'autorisation et les indications du fabricant.
-  Interdiction de tirer, de détacher ou de tordre les cordons électriques sortant de l'appareil, même si celui-ci est débranché du réseau d'alimentation électrique.
-  Le matériel d'emballage doit être éliminé conformément aux normes en vigueur en matière d'« élimination des déchets urbains, domestiques et industriels ».
-  Le tableau de commande ne doit pas être mis en service, pas même temporairement, si les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas ou s'ils ont été modifiés.
-  Les opérations de maintenance doivent être effectuées par un technicien habilité, conformément aux normes en vigueur.
-  En cas d'incendie ne pas jeter d'eau. Isoler électriquement le tableau de commande en coupant l'alimentation principale. Éteindre les flammes avec des extincteurs appropriés de classe E « UTILISABLES SUR DES APPAREILS ÉLECTRIQUES SOUS TENSION ».

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Le tableau de commande **RIELLOtech PRIME ACS** est un modèle thermostatique, utilisable avec des chaudières pour chauffage et production d'eau sanitaire au moyen d'un préparateur, équipées d'un brûleur à air soufflé du type à 1 allure. Les dispositifs thermostatiques de commande et de contrôle sont conformes aux Normes Techniques et de Sécurité applicables, et ils sont montés dans une structure en ABS, protégés par un volet.

Le tableau de commande **RIELLOtech PRIME ACS** a été soumis, en usine, à une série d'essais fonctionnels sur les dispositifs et sur les sécurités électriques prévues par les normes techniques en vigueur en la matière. Il peut être installé au-dessus de la chaudière ou, moyennant la patte de support (kit accessoire), sur l'un des panneaux latéraux.

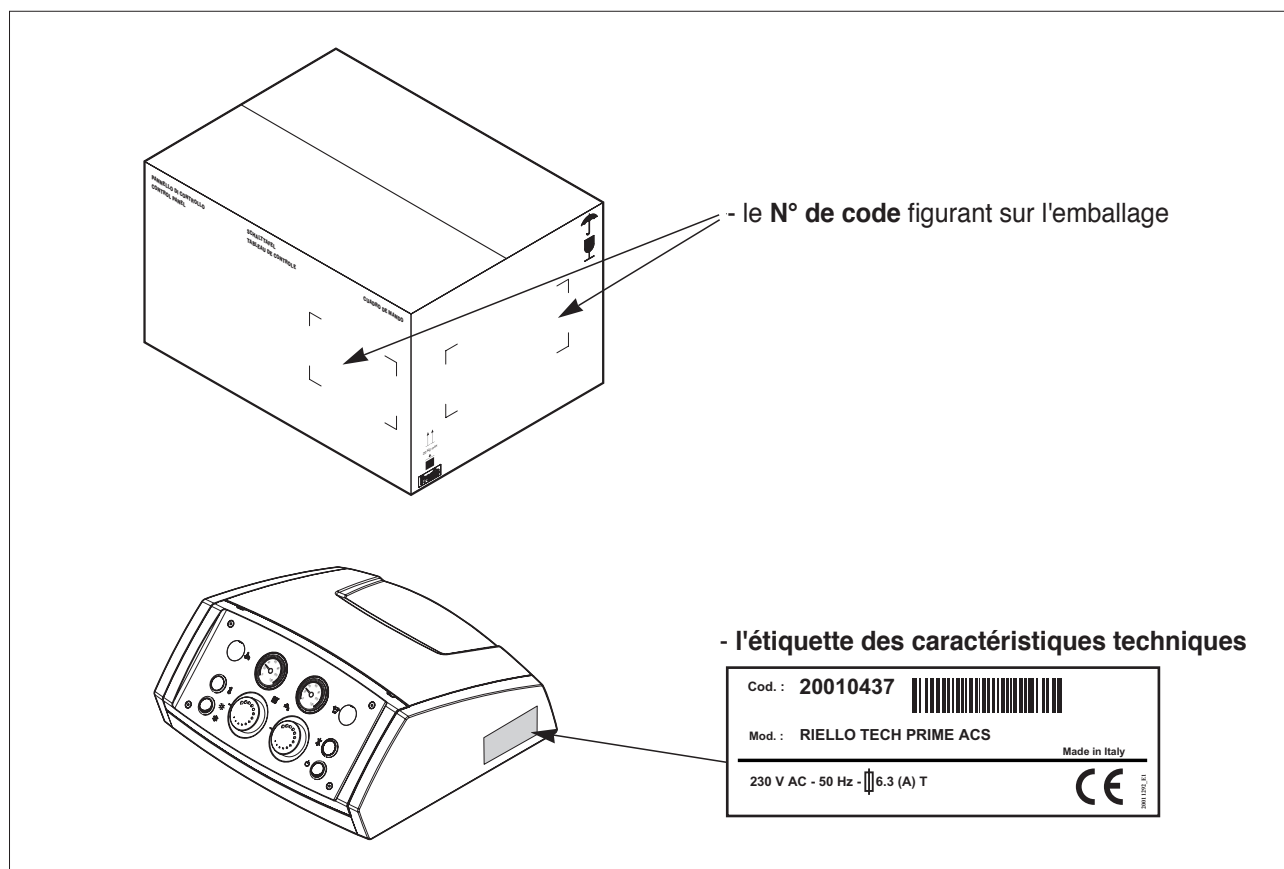
MODE D'APPLICATION

	Brûleur	Cascade de chaudières	Chaudières à biomasse	Installation solaire	Préparateur eau chaude sanitaire	Zone directe	1ère zone mélangée	2ème zone mélangée
RIELLOtech PRIME ACS	 2 allures avec kit spécifique							

⚠ Pour les raccordements électriques aux composants et au brûleur, se référer aux indications de page 12 et aux instructions spécifiques accompagnant chaque composant et le brûleur.

IDENTIFICATION

Le tableau de commande **RIELLOtech PRIME ACS** peut être identifié par :



Description	RIELLOtech PRIME ACS	
Alimentation électrique	230 (+/-10%) ~ 50	V ~ Hz
Courant maxi	6,3	A
Interrupteur principal (bipolaire)	250 ~ 10(4)	V ~ A
Sélecteur Été / Hiver (unipolaire)	250 ~ 10(4)	V ~ A
Fusible de protection	250 ~ 6,3 T	V ~ A
Puissance absorbée	-	W
Lampes de signalisation	230	V
Thermostat de sécurité à réarmement manuel (TS) (*)	110 (+0/-6)	°C
Thermostat de réglage chaudière (TR) - plage	30 ÷ 82 (+/-3)	°C
Thermostat de réglage préparateur (TB) - plage	0 ÷ 70 (+/-3)	°C
Thermostat de température minimale (Tm)		
plage de réglage	30 ÷ 90 (+/-3)	°C
réglage de travail	40	°C
Thermostat limite (TL82)		
plage de réglage	30 ÷ 90 (+/-3)	°C
réglage de travail	82	°C
Thermostat d'évacuation (TL90)		
plage de réglage	30 ÷ 90 (+/-3)	°C
réglage de travail	90	°C
Thermomètre eau chaudière (TeC)	0 ÷ 120	°C
Thermomètre eau sanitaire (TeB)	0 ÷ 120	°C
Degré de protection électrique	X4D	IP
Longueur capillaire	3	m

(*) Homologué

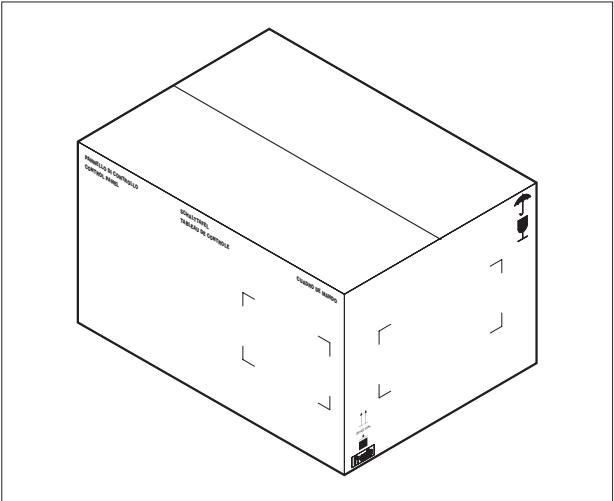
ACCESSOIRES

Les accessoires indiqués ci-dessous sont disponibles et doivent être demandés séparément:

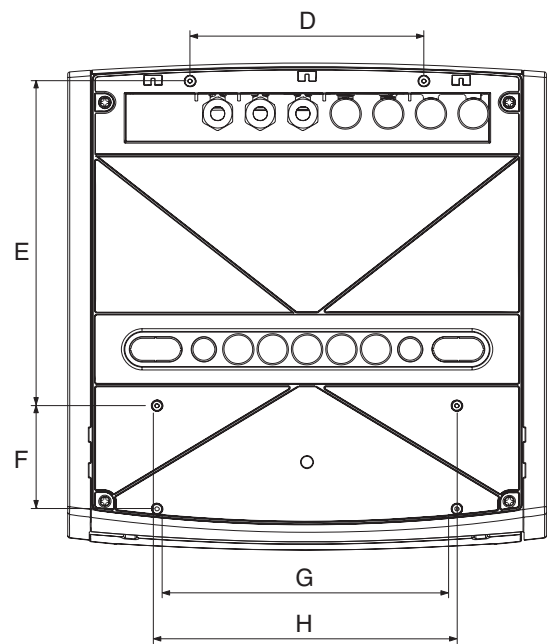
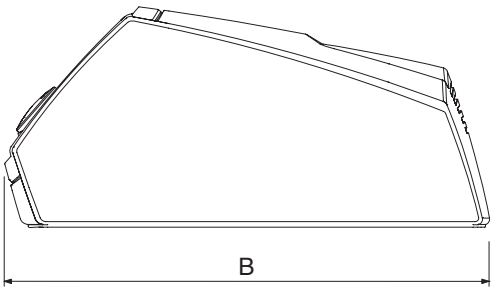
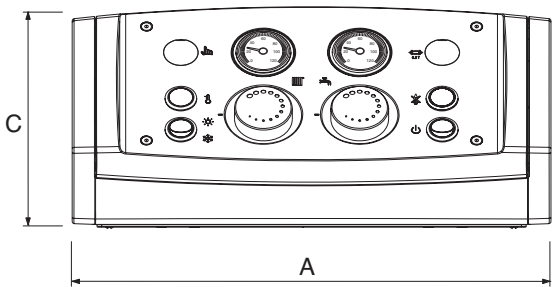
ACCESSOIRE	CODE
Kit gestion brûleur 2 allures	4031067
Kit installation murale	20010056

RÉCEPTION DU PRODUIT

Le tableau de commande **RIELLOtech PRIME ACS** est fourni emballé dans une boîte en carton contenant aussi la notice d'instructions.

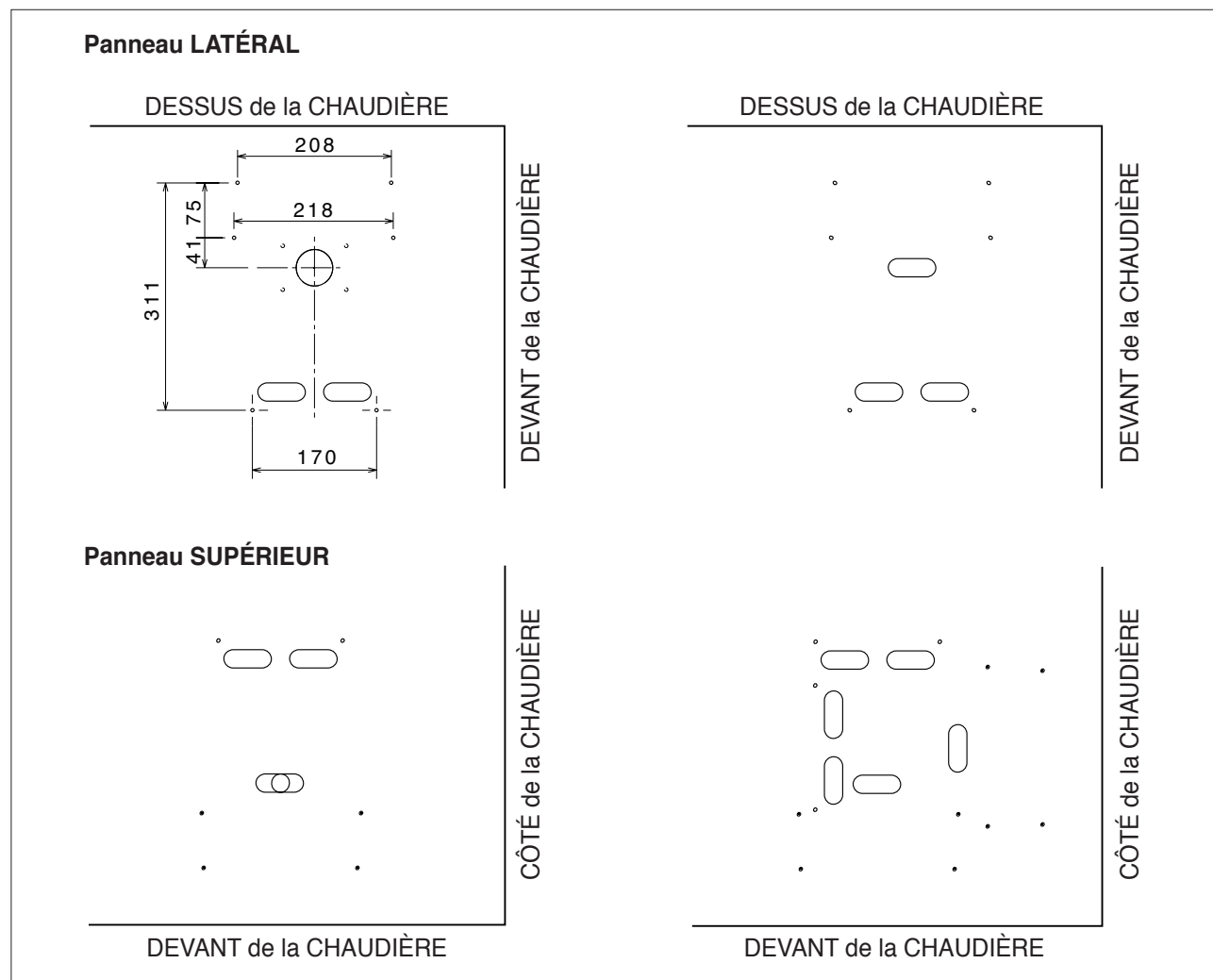


DIMENSIONS ET POIDS



Description		
A	348	mm
B	353	mm
C	160	mm
D	170	mm
E	236	mm
F	75	mm
G	208	mm
H	218	mm
Poids	3,2	kg

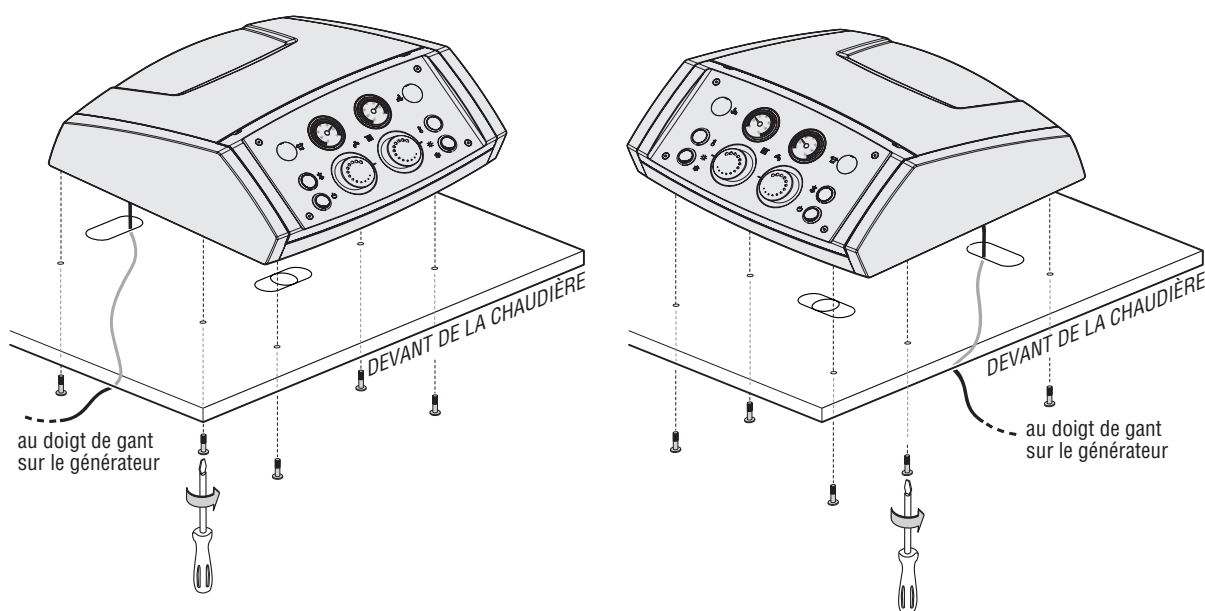
Le tableau **RIELLOtech PRIME ACS** peut être installé, lorsque cela est prévu, au-dessus de la chaudière ou sur un des panneaux latéraux. Pour l'installation, vérifier le type de découpe prévue sur le panneau supérieur ou latéral de la chaudière.



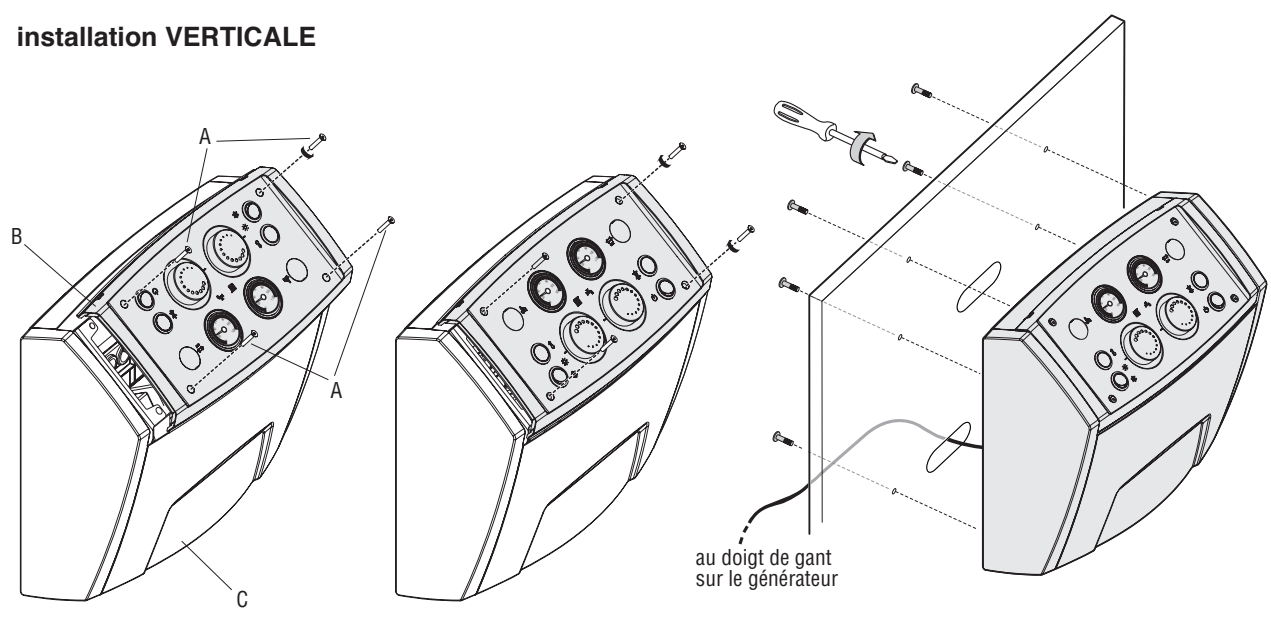
Après avoir identifié la découpe correspondant au type d'installation désirée :

- Ouvrir les oblongs prédécoupés sur le panneau de la chaudière, au niveau des passe-fils « ovales » du tableau de commande
- Percer la membrane des passe-fils du tableau de commande, extraire le capillaire du thermostat, puis l'introduire dans l'oblong ouvert du panneau supérieur
- Bloquer le tableau de commande sur le panneau.

installation HORIZONTALE



installation VERTICALE

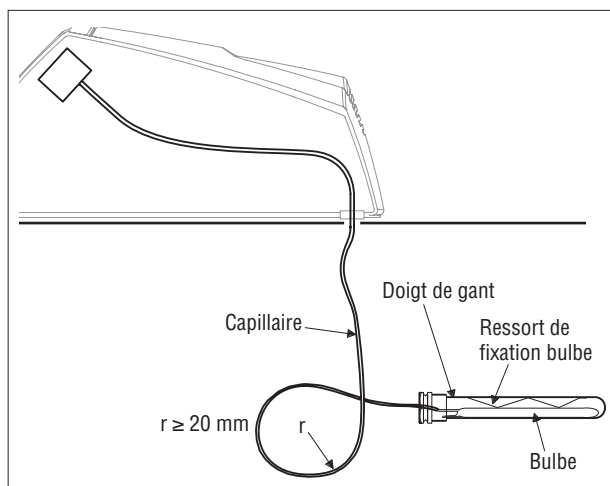


Avant de procéder à l'installation verticale du tableau de commande, il faut :

- Dévisser les 4 vis (A).
- Retirer la plaque (B), la tourner de 180° puis le fixer de nouveau au corps du tableau de commande (C).
- Procéder à l'installation comme précédemment indiqué.

Un kit accessoire dédié est disponible pour une éventuelle installation murale. Pour le montage, se référer aux instructions spécifiques du kit.

 Dérouler avec précaution les capillaires des thermostats et les faire passer dans les passe-fils prévus à cet effet. Introduire les bulbes des capillaires dans les doigts de gant prévus sur la chaudière et les bloquer de manière appropriée. Utiliser des colliers de fixation pour accrocher et soutenir les capillaires.

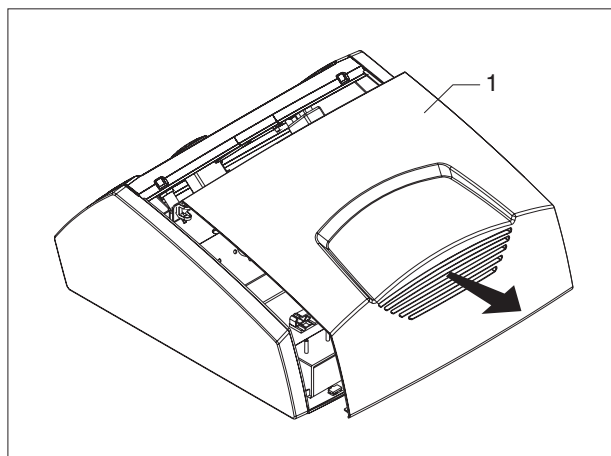


ACCÈS AUX COMPOSANTS INTERNES

L'accès aux composants internes n'est permis qu'au Service d'Assistance Technique ou à des professionnels qualifiés.

Lorsqu'il est nécessaire d'accéder aux composants internes du tableau de commande :

- Couper l'alimentation électrique en mettant l'interrupteur général de l'installation sur « arrêt ».
- Enlever le couvercle supérieur (1) en le tirant légèrement.



RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

Les raccordements électriques doivent être réalisés par une entreprise habilitée, conformément à la loi italienne n°37 du 22 janvier 2008, selon les indications figurant ci-après.

⚠ Il est obligatoire :

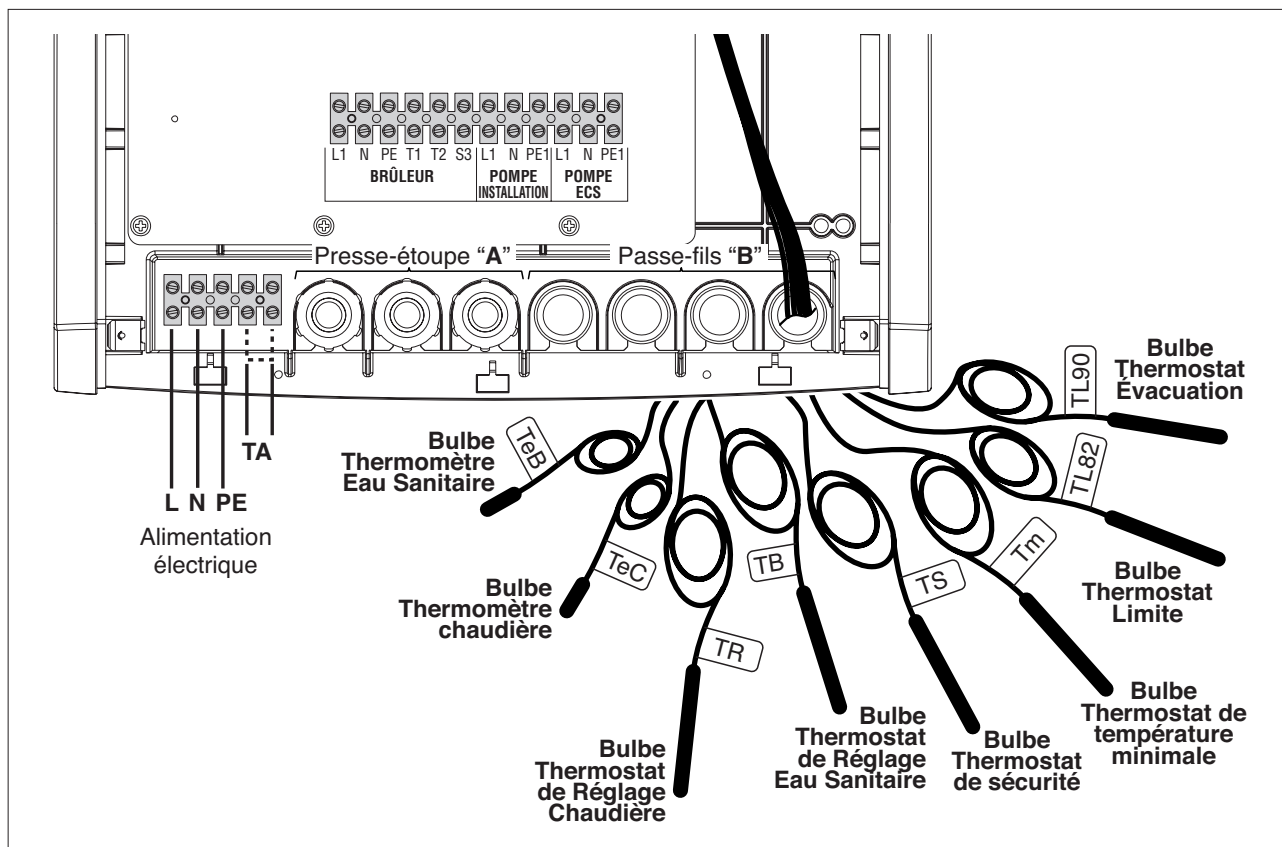
- 1 - d'employer un disjoncteur magnétothermique unipolaire, comme sectionneur de ligne, conforme aux Normes CEI-EN (ouverture des contacts d'au moins 3 mm) ;
 - 2 - de respecter le raccordement L (Phase) - N (Neutre). Maintenir le conducteur de terre plus long d'environ 2 cm que les conducteurs d'alimentation ;
 - 3 - d'utiliser des câbles d'une section égale ou supérieure à 1,5 mm², munis de cosses ;
 - 4 - de se référer aux schémas électriques de la présente notice pour toute intervention de nature électrique ;
 - 5 - de raccorder l'appareil à une installation de terre efficace
- Pour accéder aux borniers, procéder comme indiqué au chapitre précédent « ACCÈS AUX COMPOSANTS INTERNES ».
 - Faire passer les câbles de raccordement dans les passe-fils fixés sur le panneau et/ou par la patte de support latérale, ou utiliser les entrées prévues pour les presse-étoupe ou des raccords pour gaines spiralées ; pour le positionnement de ces derniers, « défoncer » les éléments prédécoupés prévus sur le tableau de commande.
- Effectuer les raccordements des divers dispositifs en se référant au chapitre « SCHÉMAS ÉLECTRIQUES ».
 - Pour assurer la protection des câbles contre l'arrachage, serrer les vis des serre-fils et bloquer les presse-étoupe extérieurs. Garantir également le blocage des câbles contre le panneau de la chaudière.

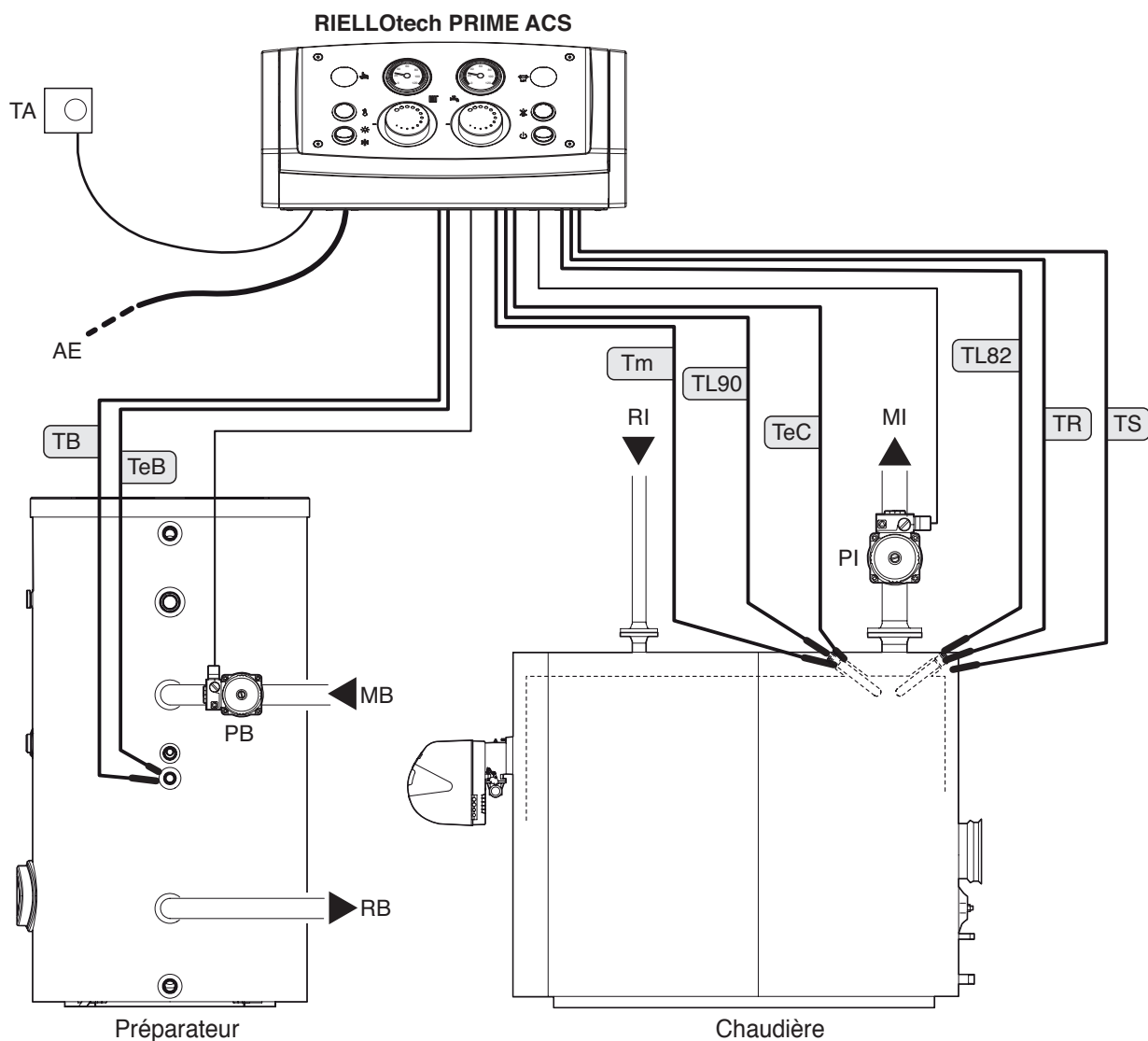
⚠ Utiliser les bornes prévues pour les raccordements de terre de tous les utilisations en 230 V.

⊖ Il est interdit d'utiliser des canalisations de gaz et/ou d'eau pour la mise à la terre de l'appareil.

⊖ Il est interdit de faire passer les câbles d'alimentation et du thermostat d'ambiance à proximité de surfaces chaudes (conduites de départ). S'il y a un risque de contact avec des éléments dont la température dépasse 50°C, utiliser un câble d'un type approprié.

Le constructeur ne pourra pas être tenu pour responsable des éventuels dommages provoqués par l'absence de mise à la terre de l'appareil et par le non-respect de ce qui est indiqué sur les schémas électriques.



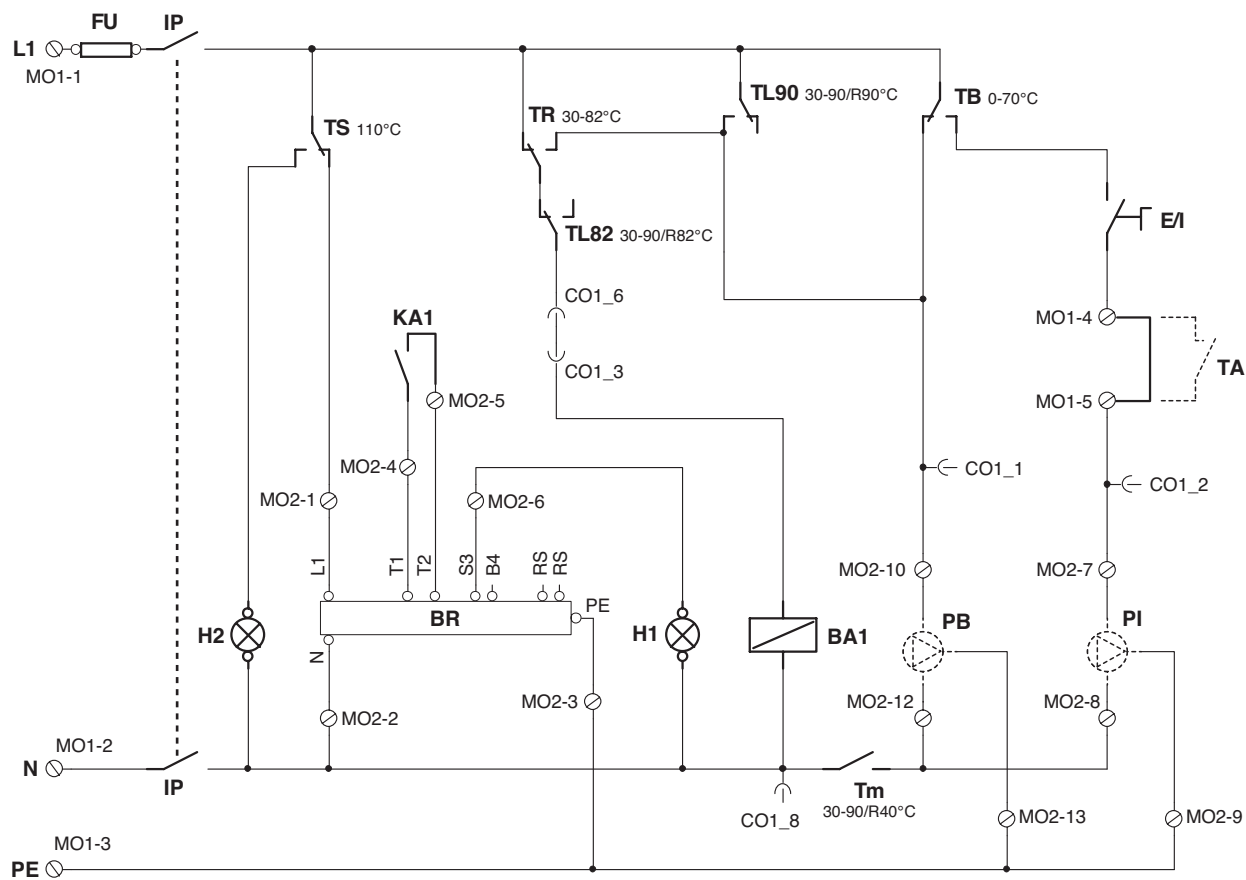


Tm - Bulbe Thermostat de température minimale
 TS - Bulbe Thermostat de sécurité
 TL90 - Bulbe Thermostat Évacuation
 TL82 - Bulbe Thermostat Limite
 TR - Bulbe Thermostat de Réglage Chaudière
 TB - Bulbe Thermostat de Réglage Eau Sanitaire
 TeC - Bulbe Thermomètre chaudière
 TeB - Bulbe Thermomètre Eau Sanitaire

TA - Thermostat d'ambiance
 AE - Alimentation électrique 230 V~50 Hz
 MI - Départ installation
 RI - Retour installation
 PI - Pompe installation
 MB - Départ Préparateur
 RB - Retour Préparateur
 PB - Pompe Préparateur

⚠ Pour identifier correctement les doigts de gant pour sondes, se référer à la notice fournie avec la chaudière.

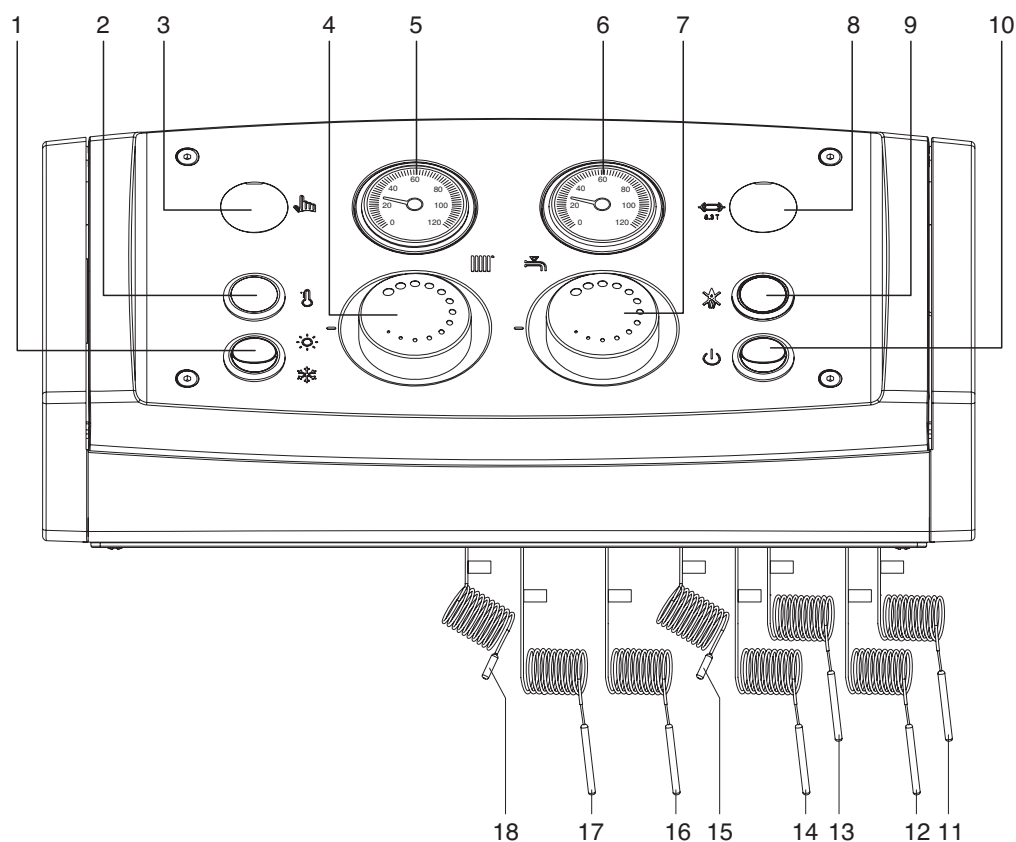
⚠ Une fois les bulbes des capillaires insérés dans les doigts de gant prévus sur la chaudière, les bloquer de manière appropriée. Utiliser des colliers de fixation pour accrocher et soutenir les capillaires.



L1-N-PE	Alimentation électrique 230V~50Hz
FU	Fusible de protection 6,3 AT
IP	Interrupteur principal
TS	Thermostat de sécurité à réarmement manuel (110°C)
TR	Thermostat de réglage chaudière (30-82°C)
TB	Thermostat de réglage eau sanitaire (0-70°C)
Tm	Thermostat de température minimale (30-90/R40°C)
TL90	Thermostat d'évacuation
TL82	Thermostat limite
E/I	Sélecteur été/hiver
KA1	Contact relais
BA1	Bobine relais
BR	Brûleur
H1	Lampe de signalisation mise en sécurité brûleur
H2	Lampe de signalisation surchauffes

À la charge de l'installateur

TA	Thermostat d'ambiance
PI	Pompe installation
PB	Pompe préparateur



- 1 - Sélecteur Eté/Hiver
- 2 - Lampe de signalisation surchauffes
- 3 - Thermostat de sécurité à réarmement manuel (110°C)
- 4 - Thermostat de réglage chaudière (30-82°C)
- 5 - Thermomètre chaudière
- 6 - Thermomètre eau sanitaire
- 7 - Thermostat de réglage eau sanitaire (0-70°C)
- 8 - Fusible
- 9 - Lampe de signalisation mise en sécurité brûleur
- 10 - Interrupteur bipolaire ON/OFF
- 11 - Bulbe Thermostat d'évacuation (TL90) (accessible de l'intérieur)
- 12 - Bulbe Thermostat de température minimale (Tm) (accessible de l'intérieur)
- 13 - Bulbe Thermostat de Réglage Chaudière (TR)
- 14 - Bulbe Thermostat de Sécurité (TS)
- 15 - Bulbe Thermomètre chaudière
- 16 - Bulbe Thermostat limite (TL82) (accessible de l'intérieur)
- 17 - Bulbe Thermostat de Réglage Eau Sanitaire (TB)
- 18 - Bulbe Thermomètre Eau Sanitaire (TeB)

! On doit faire sortir les capillaires de TeB, TB, TL82, TL90, TeC, TS, TR et Tm du tableau de commande au moment de l'installation, à travers les passe-fils appropriés sur le panneau de la chaudière.

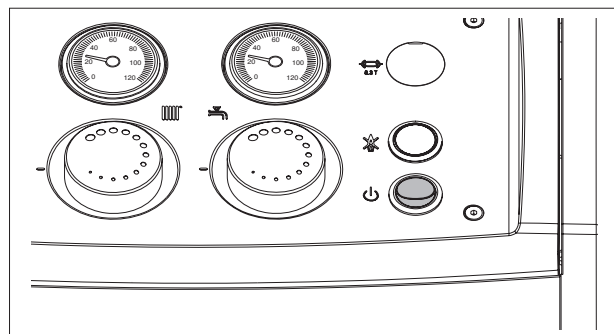
DESCRIPTION FONCTIONNELLE

Le tableau de commande **RIELLOtech PRIME ACS** est équipé de 5 thermostats électromécaniques homologués, de thermomètres, d'un interrupteur principal, d'un sélecteur Été/Hiver, de lampes de signalisation, d'un bouton de test et d'un fusible de protection.

Interrupteur principal du tableau (⏻)

Transfert l'alimentation électrique aux dispositifs et aux appareils raccordés au tableau de commande.

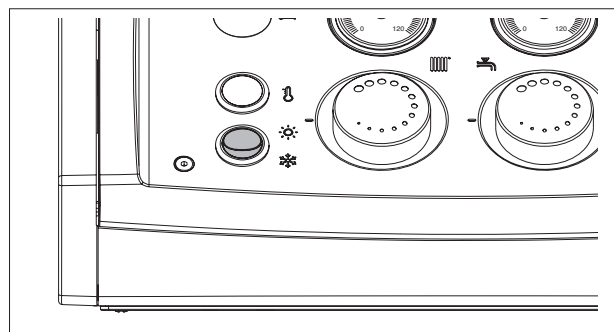
⚠ En amont de l'interrupteur principal se trouve un fusible de protection de 6,3 A du type retardé, disponible à l'intérieur du tableau de commande (voir schéma électrique).



Sélecteur Été/Hiver (☀/❄)

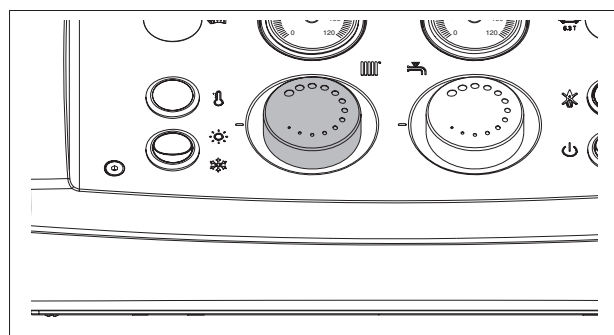
Sélectionne le type de fonctionnement :

- Été (☀) eau chaude sanitaire uniquement
- Hiver (❄) eau chaude sanitaire et chauffage



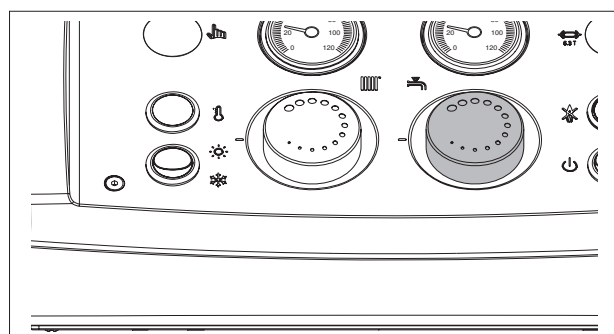
Thermostat de réglage (||||)

Permet de régler la température de la chaudière entre 60 et 82°C. Il est conseillé de le régler sur environ 70°C.



Thermostat de réglage préparateur (🚿)

Permet de régler la température de l'eau sanitaire entre 0°C et 70°C selon une logique de priorité. Il est conseillé de le régler sur environ 50°C.

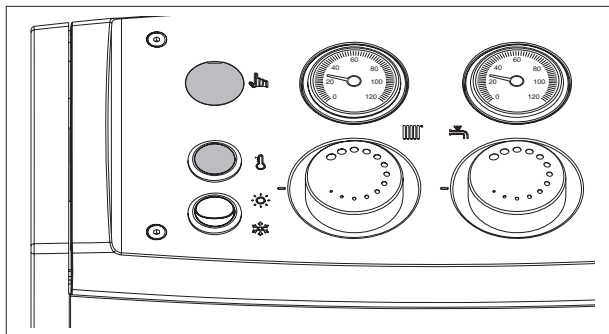


Thermostat de sécurité (TS)

Arrête le brûleur si la température de la chaudière dépasse la valeur de 110°C. Pour rétablir les conditions de fonctionnement normal, retirer le bouchon de protection et appuyer sur le bouton , le cas échéant à l'aide d'un outil approprié.



L'intervention de mise en sécurité de la chaudière (TS), signalée par l'allumage de la lampe rouge , éteint les éventuelles signalisations d'arrêt de mise en sécurité du brûleur sur l'équipement de contrôle de ce dernier.



Thermostat de température minimale (Tm)

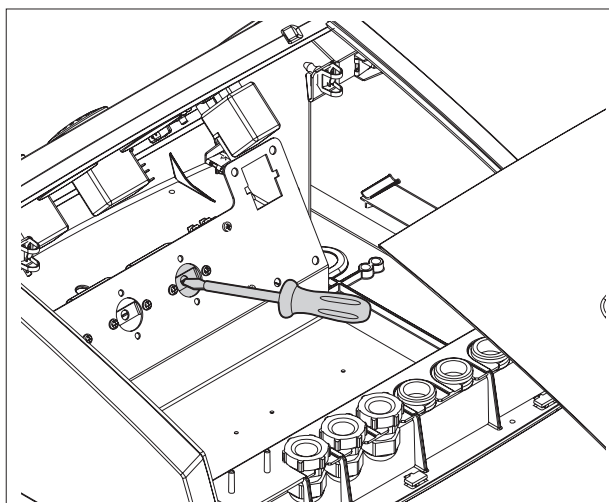
Ne permet pas la circulation d'eau trop froide et évite la formation de condensation dans la chaudière. Il se trouve à l'intérieur du tableau de commande et il est préréglé à 40°C ; il ne peut être atteint et réglé qu'avec un outil par le personnel chargé de l'entretien et de l'assistance **RIELLO**.

Thermostat limite (TL82)

Autorise, pendant le cycle de production d'eau sanitaire, la désactivation du thermostat de réglage de la chaudière (TR) en intervenant sur la valeur limite de 82°C. Il se trouve à l'intérieur du tableau de commande, et il est préréglé à 82°C ; il ne peut être atteint et réglé qu'avec un outil par le personnel chargé de l'entretien et de l'assistance **RIELLO**.

Thermostat d'évacuation (TL90)

Permet l'évacuation des excès de température de la chaudière déterminés par d'éventuelles inerties du système, en intervenant à 90°C. Il se trouve à l'intérieur du tableau de commande et il est préréglé à 90°C ; il ne peut être atteint et réglé avec un outil que par le personnel chargé de l'entretien et de l'assistance **RIELLO**.



INFORMATIONS UTILES

VENDEUR:

M.

Rue

Tél.

INSTALLATEUR:

M.

Rue

Tél.

SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE:

M.

Rue

Tél.

RÉFÉRENCES DE LA CHAUDIÈRE

(de la plaquette technique):

Marque

Type

n° de fabrication

date 1ère mise en service

RÉFÉRENCES TABLEAU DE COMMANDE

(de l'étiquette de traçabilité):

n° de fabrication

Lot



**Indications pour l'élimination correcte du produit
conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE**

Au terme de sa durée de vie utile, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Il peut être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par les administrations municipales, ou à un revendeur fournissant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter de possibles conséquences négatives pour l'environnement et pour la santé résultant de son élimination incorrecte et permet de récupérer les matériaux dont il est constitué, ce qui est synonyme d'économies importantes d'énergie et de ressources. Pour faire remarquer l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole représentant une poubelle barrée.



RIELLO S.p.A.
37045 Legnago (VR)
Tel. 0442630111 - Fax 044222378 - www.riello.it

RIELLO
380 avenue Président Salvador Allende - BP 49,
26801 PORTES-LES-VALENCE Cedex 01
Téléphone 33 (0)4 75 57 90 00 - Fax 33 (0)4 75 57 90 09 - contact@riello.fr

RIELLO N.V.
Waverstraat 3 - 9310 Aalst - Moorsel
tel. + 32 053 769035 - fax + 32 053 789440
e-mail: info@riello.be - website: www.riello.be

RIELLO SA
Via Industria - 6814 Lamone - Lugano (CH)
Tel. +41(0)91 604 50 22 - Fax +41(0)91 604 50 24 - email: info@riello.ch

Puisque l'entreprise cherche constamment à perfectionner toute sa production,
 les caractéristiques esthétiques et dimensionnelles,
 les données techniques, les équipements et les accessoires, peuvent subir des modifications.